

KOTAVA
Tela Tamefa Golerava

AVAPEBURA n° 141

Noms d'organe existant par paires



Staren Fetcey
(06/2024)

Noms d'organes ou éléments anatomiques existant par paires

Dans le monde du vivant et spécialement le monde animal, un certain nombre d'organes communs ou d'éléments anatomiques existent par paires, voire des paires multiples. Pensons rapidement à des organes et éléments comme les yeux, les oreilles, les bras, les poumons, les pattes, les ailes, etc.

Lorsqu'on souhaite détailler ou les décrire précisément, on recourt généralement à des adjectifs descriptifs binaires tels que droit/gauche, antérieur/postérieur, supérieur/inférieur et quelques autres. Ces expressions peuvent donc être « automatisées » et suivre des schémas réguliers.

Le Kotava dispose bien entendu de tous les outils et facultés pour exprimer sans ambiguïté ces notions. Je vais toutefois détailler au moyen de tableaux ci-dessous quelques grands principes, d'une logique et régularité absolues et faciles à mémoriser.

A) Principe du nom composé

Première remarque : dans la mesure où les organes ou éléments concernés peuvent être fréquemment considérés de façon unitaire et discriminée (ex. typiques : *le bras droit*, *l'œil gauche*, *les pattes antérieures*, *la lèvre supérieure*, etc.), le recours à un nom composé plutôt qu'à une locution (adjectif + nom) est à privilégier, car il confère alors une valeur lexicale nettement définie. La composition inclura une préposition locative à valeur de préfixe avec le nom simple de l'organe ou de l'élément.

Ainsi, on trouvera : **ronema** = *bras droit* : rone [prép. *à droite de*] + ma [nom. *bras*]
talteita = *œil gauche* : talte [prép. *à gauche de*] + ita [nom. *œil*]
ticeguta = *paupière supérieure* : tice [prép. *en haut de*] + guta [nom. *paupière*]

Didactiquement on peut isoler plusieurs tableaux, sans que cela soit exhaustif.

B) Tableaux d'organes ou éléments existant par paires et façon de composer

Ainsi :

Opposition droit/gauche [rone / talte]			
Élément (s)	Sens, traduction	Élément, organe droit	Élément, organe gauche
bade badeeem	<i>genou</i> <i>les genoux</i>	ronebade	taltebade
bewa bewatum beweem	<i>membre</i> <i>groupe de membres</i> <i>les membres</i>	ronebewa ronebewatum	taltebewa taltebewatum
buu buueem	<i>talon</i> <i>les talons</i>	ronebuu	taltebuu
djivark djivarkeem	<i>ventricule</i> <i>les ventricules</i>	ronedjivark	talte djivark
eliwa eliweem	<i>flanc</i> <i>les flancs</i>	roneeliwa	talteeliwa

epita epiteem	<i>épaule</i> <i>les épaules</i>	rone epita	talte epita
gexata	<i>visage</i>	rone gexata (<i>partie droite du visage</i>)	talte gexata (<i>partie gauche du visage</i>)
ita iteem	<i>œil</i> <i>les yeux</i>	rone ita	talte ita
ivalak ivalakeem	<i>ovaire</i> <i>les ovaires</i>	rone ivalak	talte ivalak
jizali jizalieem	<i>oreillette du cœur</i> <i>les oreilles</i>	rone jizali	talte jizali
jaday jadayeem	<i>cuisse</i> <i>les cuisses</i>	rone jaday	talte jaday
kafka kafkeem	<i>hanche</i> <i>les hanches</i>	rone kafka	talte kafka
koelt koelteem	<i>mollet</i> <i>les mollets</i>	rone koelt	talte koelt
ladava ladaveem	<i>coude</i> <i>les coudes</i>	rone ladava	talte ladava
ma meem	<i>bras</i> <i>les bras</i>	rone ma	talte ma
mewaya mewayeem	<i>cheville</i> <i>les chevilles</i>	rone mewaya	talte mewaya
mou moueem	<i>sein</i> <i>les seins</i>	rone mou	talte mou
nimat nimateem	<i>jambe</i> <i>les jambes</i>	rone nimat	talte nimat
nuba nubeem	<i>main</i> <i>les mains</i>	rone nuba	talte nuba
nuga nugeem	<i>pied</i> <i>les pieds</i>	rone nuga	talte nuga
oblaka oblakeem	<i>oreille</i> <i>les oreilles</i>	rone oblaka	talte oblaka
ozde ozdeeem	<i>tempe</i> <i>les tempes</i>	rone ozde	talte ozde
pand pandeem	<i>avant-bras</i> <i>les avant-bras</i>	rone pand	talte pand
pelaga pelageem	<i>antenne</i> <i>les antennes</i>	rone pelaga	talte pelaga
penay penayeem	<i>fesse</i> <i>les fesses</i>	rone penay	talte penay
riz rizeem	<i>poumon</i> <i>les poumons</i>	rone riz	talte riz
strek strekeem	<i>tympan d'oreille</i> <i>les tympons</i>	rone strek	talte strek
talgava talgaveem	<i>défense</i> <i>les défenses</i>	rone talgava	talte talgava
tcor	<i>joue</i> <i>les joues</i>	rone tcor	talte tcor

tcoreem			
wanusk wanuskeem	<i>bras</i> <i>les bras</i>	ronewanusk	taltewanusk
warpa warpeem	<i>jambe</i> <i>les jambes</i>	ronewarpa	taltewarpa
welza welzeem	<i>rein</i> <i>les reins</i>	ronewelza	taltewelza
wilt wilttum wilteem	<i>aile</i> <i>groupe d'ailes</i> <i>les ailes</i>	ronewilt ronewilttum	taltewilt taltewilttum
wolt wolteem	<i>sourcil</i> <i>les sourcils</i>	ronewolt	taltewolt
worn worneem	<i>bajoue</i> <i>les bajoues</i>	roneworn	talteworn
xaska xaskeem	<i>ouïe</i> <i>les ouïes</i>	ronexaska	talte xaska
zarevo zarevoeem	<i>omoplate</i> <i>les omoplates</i>	ronezarevo	taltezarevo

Opposition supérieur/inférieur [tice / tite]			
Élément (s)	Sens, traduction	Élément, organe supérieur	Élément, organe inférieur
bewa bewatum beweem	<i>membre</i> <i>groupe de membres</i> <i>les membres</i>	ticebewa ticebewatum	titebewa titebewatum
guta guteem	<i>paupière</i> <i>les paupières</i>	ticeguta	titeguta
kutc kutceem	<i>lèvre</i> <i>les lèvres</i>	ticekutc	titekutc
myast myasteem	<i>canine</i> <i>les canines</i>	ticemyast	titemyast
oral	<i>bec</i>	ticeoral (<i>maxillaire, bec supérieur</i>)	titeoral (<i>mandibule, bec inférieur</i>)
prijust prijusteem	<i>mâchoire</i>	ticeprijust (<i>maxillaire, mâchoire supérieure</i>)	titeprijust (<i>mandibule, mâchoire inférieure</i>)
talga talgatum talgeem	<i>dent</i> <i>groupe de dents</i> <i>les dents</i>	ticetalga ticetalgatum	titetalga titetalgatum

Opposition antérieur/postérieur [abdue / radime]			
Élément (s)	Sens, traduction	Élément, organe antérieur	Élément, organe postérieur
bewa bewatum beweem	<i>membre</i> <i>groupe de membres</i> <i>les membres</i>	abduebewa abduebewatum	radimebewa radimebewatum

inia iniatum inieem	<i>patte</i> <i>groupe de pattes</i> <i>les pattes</i>	abdueinia abdueiniatum	radimeinia radimeiniatum
wilt wilttum wilteem	<i>aile</i> <i>groupe d'ailes</i> <i>les ailes</i>	abduewilt abduewilttum	radimewilt radimewilttum

On le voit, ces trois tableaux sont d'une totale régularité et de mémorisation quasi immédiate. D'autres organes ou éléments anatomiques moins courants peuvent aussi s'y inscrire

C) Conclusion rapide

Quand bien même les termes et mécanismes ci-dessus ne sont pas expressément formalisés dans la grammaire ou le lexique officiel, ils en respectent totalement l'esprit et la logique profonde la langue et donc doivent être à suivre.